

GUÍA DE NORMAS

Determinar la profundidad adecuada de la cobertura del suelo

TEMA DE LA ORIENTACIÓN

Determinar la profundidad adecuada de la cobertura del suelo en instalaciones certificadas.

TIPO DE LICENCIA Y NORMAS

Cuidado Infantil Familiar Certificado (CF)

OAR 414-350-0150(2)(a)

Centro Certificado de Cuidado Infantil (CC)

OAR 414-300-0150(3)(a)

POR QUÉ EXISTEN ESTAS NORMAS

Para crear un entorno seguro en el patio de recreo para todos los niños y reducir las lesiones relacionadas con su uso.

CÓMO ES ESTO EN SU PROGRAMA

Todos los equipos para exteriores con altura de 18 pulgadas o más se instalarán sobre superficies protectoras a una profundidad aceptable de acuerdo con los estándares de la Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor de EE. UU. (CPSC). La altura crítica del equipo* y el requisito de profundidad se describen a continuación:

Tipo de cuidado	Altura crítica menor a 18 pulgadas	Altura crítica de 18 pulgadas a 4 pies	Altura crítica de 4 pies y mayor
Centros	No requiere cobertura del suelo	Cobertura del suelo compactada de 9 pulgadas (12 pulgadas natural) o 6 pulgadas de goma triturada o reciclada	Cobertura del suelo compactada de 9 pulgadas (12 pulgadas natural) o 6 seis pulgadas de goma triturada o reciclada
Familia certificada	No requiere cobertura del suelo	Cobertura del suelo compactada de 6 pulgadas (9 pulgadas natural) o 6 seis pulgadas de goma triturada o reciclada	Cobertura del suelo compactada de 9 pulgadas (12 pulgadas natural) o 6 seis pulgadas de goma triturada o reciclada

**Altura crítica se define como la altura máxima a la que un niño puede trepar, sentarse o pararse.*

Los materiales, también denominados como “relleno suelto” aceptables para utilizarse en la superficie incluyen:

- Mantillo de madera, mantillo de corteza triturada doblemente, goma triturada o reciclada, virutas de madera uniformes, arena fina, arena gruesa, gravilla o esteras de goma que cumplan con los estándares ASTM F1292.
- La fibra de madera procesada es un material fabricado del interior de los árboles, no de la corteza. Se muele más finamente que la viruta de madera, ofreciendo una consistencia entre la viruta de madera y el aserrín, similar al mantillo de corteza triturado.

Los materiales que **no** son aceptables para usarse en la superficie incluyen:

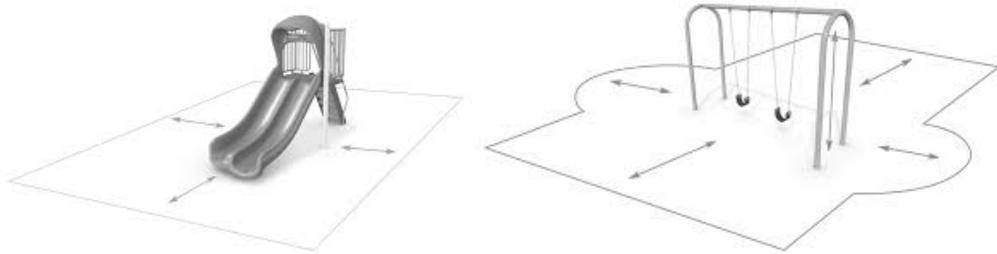
- El combustible de residuos (un residuo de la madera y producto residual que se procesa mediante una trituradora o molino y produce virutas gruesas y terrones que normalmente se usan para combustible) **no** es aceptable debido a la irregularidad de las virutas y el contenido.
- Cualquier cubierta de suelo de relleno suelto colocada directamente sobre concreto o asfalto.
- Esteras para caballerizas o cualquier otro tipo de esteras de caucho que no cumplan con los estándares ASTM F1292.
- Césped o tierra.



EL ESPECIALISTA EN LICENCIAS DE OCC PUEDE REVISAR

La profundidad de la cubierta del suelo será medida en las visitas tanto de seguimiento como de licencia.

INFORMACIÓN ADICIONAL



Requisitos de la zona de uso

La “zona de uso” o superficie requerida debajo y alrededor de una pieza de equipo es la siguiente:

- Equipo estacionario: seis pies en todas las direcciones.
- Columpios de un solo acceso que se mueven hacia adelante y hacia atrás: extender la superficie protectora al frente y detrás de la distancia de oscilación del columpio al doble de la altura desde la barra superior de la cual esta colgado el columpio.
- Columpios con varios accesos, como los de llantas, que se mueven en círculos: extender la superficie a un círculo igual a la altura de la cadena o cuerda suspendida sumando seis pies en todas las direcciones.
- La superficie alrededor de los columpios de cubos y los asegurados por una barra o correa, y utilizados por infantes o párvulos, no tienen que extenderse más de seis pies desde el punto medio del columpio.

La Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor (CPSC) no recomienda utilizar relleno suelto como cubierta para el suelo para niños menores de 36 meses.

Mantenimiento de la superficie con relleno suelto

Los materiales para las superficies con relleno suelto requieren mantenimiento especial para asegurar que no se compacten o desplacen en áreas de alto tráfico, como columpios o las salidas de los toboganes. Las siguientes son algunas sugerencias para el cumplimiento de los requisitos de la superficie:

- Vigile las profundidades periódicamente, marcando las profundidades necesarias en los postes del equipo.
- Barra el material de relleno suelto de nuevo a su lugar para asegurar que se mantengan las profundidades adecuadas.
- Coloque esteras por debajo o a nivel de la superficie en áreas de alto impacto, como bajo los columpios o en las bases de los toboganes.
- La cubierta de suelo humedecida se compacta más rápidamente que la seca. Si se observan regularmente charcos, considere abordar los problemas de drenaje del patio de recreo.
- El borde exterior de la cubierta de suelo debe tener un borde que la mantenga contenida bajo el equipo del patio de juegos.

RECURSOS OPCIONALES

Certified Centers, Public Playground Safety Handbook [Manual de seguridad de los patios de recreo públicos en los centros certificados], <https://www.cpsc.gov/s3fs-public/325.pdf>

Certified Family, Home Playground Safety Handbook, [Manual de seguridad de los patios de recreo en casa, Familia certificada] <https://www.cpsc.gov/s3fs-public/324.pdf>

Normas administrativas de Oregon, Departamento de Educación de Oregon, División de Aprendizaje Temprano, capítulo 414, divisiones 300, Hogares de cuidado infantil familiar certificados, capítulo 413, división 350

Tiene derecho a recibir servicios de asistencia con el idioma y otras adaptaciones sin costo alguno. Si necesita ayuda en su idioma u otras adaptaciones, comuníquese con la Oficina de Cuidado Infantil al 503-947-1400.

Fecha de emisión original: Marzo de 2022

Actualizado: N/A